

VOZ Y VOTO

Año V

SEMANARIO INDEPENDIENTE

Núm. 206

Director Propietario:

BARTOLOMÉ TRUYOLS LLITERAS

Manacor, 6 de Julio de 1935

PRECIO DE SUSCRIPCIÓN:

Manacor	2'00 Ptas. trimestre
Pueblos	3'00

Lo conveniente para Manacor

Es indudable que el progreso y engrandecimiento de nuestra Ciudad no responden a la importancia y engrandecimiento material de la misma. Todo está por hacer, se oye a diario, refiriéndose a los servicios municipales. Ni la Dictadura ni la República han dejado sentir su influencia en nuestra urbe que, en la marcha vertiginosa de estos diez últimos años ha quedado rezagada, encastillada en sus rancios prejuicios como si para ella no rezara el ansia universal de nuevas formas y nuevos procedimientos.

Es necesaria una completa transformación de nuestras costumbres y de nuestro modo de ser. Pero la resolución del problema que supone la reconstitución y el engrandecimiento de nuestra ciudad no puede ni debe esperarse sólo de la acción gubernativa o mejor dicho municipal.

Hay que distinguir cumplidamente la misión que corresponde al Ayuntamiento, muy importante y decisiva, de la que corresponde al pueblo en general.

Ya lo dijo, con su autoridad indiscutible, Joaquin Costa, refiriéndose al pueblo español, en general: «Desde la muerte de Cisneros, hemos vivido en perpétuo domingo» y en honor a la verdad, haciendo aplicación de la frase al pueblo de Manacor, un domingo, que tiene ya cuatro siglos de duración, es demasiado tiempo perdido para una ciudad como la nuestra, que va con paso tan lento por el camino de la civilización y del progreso.

Reformar nuestras prácticas y hábitos políticos es lo que primero y con mayor urgencia debe acometerse. Hay que cambiar la política de *escenario* que desde antiguo viene practicándose, por otra política de *taller*; es decir, obras y no palabras; capacidad en ejercicio y siempre demostrada, pero no histrionismo.

Los llamados Círculos políticos, deberían ser objeto de escrupulosa desinfección, para que los desocupados y vividores no pudieran tomarlos como medios para el logro de sus ambiciones y satisfacción de sus egoismos personales.

Es necesario que al Consistorio vayan

los más capaces de cada partido para que completamente desprovistos de todo interés de clase y de bandería pongan todo su saber, sus energías y su experiencia en la resolución de aquellos problemas que afectan a todos los ciudadanos en general, sin distinción de blancos y negros.

La acción individual ha de cooperar con los dirigentes en el engrandecimiento de la Ciudad y para ello es necesario:

Que la ley sea igual para todos, y que ningún ciudadano eluda su cumplimiento, cualquiera que sea su jerarquía y condición social a que pertenezca y

Que la instrucción y la educación estén muy difundidas.

Para ello se necesita que la educación no sea superficial, sino que arrigue en los individuos, y que la responsabilidad sea efectiva en todos los casos de transgresión o incumplimiento de las leyes y Ordenanzas locales. El Ayuntamiento puede y debe realizar, en este punto, una importante misión.

No dudamos del celo y competencia del Magisterio local y de las dificultades de todo orden con que tropieza para llenar cumplidamente su misión, ello no obstante le pedimos su cooperación también para llevar a cabo la magna obra de la reconstitución de nuestro pueblo, haciéndose cargo de la trascendencia social que tiene el que realice con acierto y espiritualmente su cometido, no limitándose, cual burócrata rutinario, a *despachar el expediente* de la clase.

Y por fin hay necesidad de que se estimule el cumplimiento del deber en todas las manifestaciones de la ciudadanía, mediante un prudente y equilibrado sistema de recompensas y responsabilidades efectivas.

Aunque cumplir el deber no constituye un acto meritorio, sino natural en la vida de los seres racionales, dado el olvido en que tal acto se tiene y lo relajados que se encuentran actualmente los vínculos de la ciudadanía y del mutuo respeto que todos nos debemos, dicho sistema de recompensas y responsabilidades efectivas lo estimamos absolutamente necesario.

UN LEGO.

B O L I T A

Al amigo Jaime

Con sus ojos verdes, de brillos diamantinos, como dos piscinas bañadas por el sol... la ví por la calle.

Su paso chinesco, menudito y rápido, y su alba vestidura de armiño cubrían de elegancia su grácil cuerpo, cimbreante como el junco y elástico como el chicle.

«La ví por la calle, pasó por mi lado... y sus ojos en mí se fijaron con tal fuerza en el mirar...» que hube de exclamar, como Bécquer: «La he visto y me ha mirado...» Tiene ojos de princesa del dólar y ¡qué retebonitos son!».

Era Bolita, la gatita huérfana perdida en la ciudad, el golfillo gatuno al que mi amigo cedió generosamente albergue y yantar.

Bolita, el felino femenino blanco y negro que se perdió en la noche y ahora ya tiene quien proteja sus días.

Como diría Xaritzza, era «una gatita muy bonita, un primor».

La ví de noche y no era parda como es fama que son todos los gatos nocturnos. Su albo pelaje limita al norte con dos erectos triángulos color de tormenta. Y su cola es negra, como la de carpintero; alegre y juguetona, llena de pelo y simpatía.

No es mi intento poner en solfa a la gatita bicolor como ya se hizo con La Gatita blanca.

Aquello fué música. Esto que escribo es la verdad trillada y cernida.

Ni pertenezco a ninguna sociedad pro-



tectora de vertebrados terrestres y arbóreos, ni creo que las vidas de los gatos, eptavivientes, necesiten del suero azul de mi estillográfica.

Pero siempre he sido un entusiasta de la comodidad en el calzado y, como suele decirse que el gato es un animal doble porque es gato y araña, podemos decir que nuestro animalito, aunque araña, es al par, gata.

PANOCHA

Julio, 1935.

Naturalidad, esmero y pulcritud es lo que acredita los riquísimos helados de la Frigorífica. Pruebelos y se convencerá.

EL DIVORCIO

En el Canadá parece que empiezan a darse cuenta de lo que significa el divorcio en la vida de los pueblos. En una sesión reciente del Senado el senador liberal de la Insula del Príncipe Eduardo, G. Hugues, pronunció un enérgico discurso contra el divorcio, y anunció que iba a proponer un proyecto de ley prohibiendo a los divorciados casarse de nuevo. Decía el senador que con sola esta prohibición disminuirían el 80 a 90 por ciento de las demandas de divorcio. «No hay, decía, otras instituciones que prosperen en el mundo sino estas dos: la fábrica de armas y la oficina de divorcios.

El divorcio es una de las grandes plagas que afligen a la sociedad moderna. El divorcio contribuye a desiruir la noción esencial a la estabilidad de la sociedad, la santidad del matrimonio. Ya sé que solo con leyes no se lleva a los hombres a la práctica de la moral, pero al menos se puede impedir el mal.

La ley del divorcio da carácter de legalidad y respetabilidad a una cosa mala en sí misma y netamente inmoral...

Sé que en algunos casos sería cruel obligar a ciertos esposos a vivir juntos. En estos casos intervenga el Estado para separarlos; pero prohibales desposarse de nuevo.

Treinta años después de la Confederación había por término medio cinco divorcios anuales para todas las provincias. De 1900 a 1920 subieron a 20 por ciento. De 1920 a 1930 subieron a 247 en solo la provincia de Quebec y Ontario. En todo el Canadá la cifra de 1930 fué de 692 y en 1933 llegó a 932. Al fin declaró que muchos esposos van ya al matrimonio de acuerdo para el divorcio. Vayan tomando nota nuestros divorciantes.

VAN-DIK

“LA FRIGORIFICA”

(Abierto todas las noches)

Gran velada familiar para sábado 6 y domingo 7 Julio a las 9 y media noche

Canto de flamenco y baile al mismo estilo por

NIÑO DE LEVANTE

cantaor

PEPITA la SEVILLA

canzonetista

TORRES

guitarrista

Amenizará el espectáculo la Orquestina MANACOR - JAZZ -- Género Serio

Apresúrese a reservar su mesa. — Teléfono 52

Exposición escolar

De espléndida puede calificarse la exposición escolar que las Religiosas de la Pureza han presentado al público como final del curso de 1934-35.

Tres grandes aulas repletas de trabajos y labores artísticamente colocados y acabados con esmero impecable, pueden admirarse y forman la colección escolar.

Todo llama la atención y la vista no sabe donde posarse para admirar el trabajo paciente y laborioso de las escolares: Estores de finos encajes y calados en los balcones, mantelerías y juegos de té admirablemente bordados, trapos, tapetitos y mil chucherías propias del modernismo imperante en las familias y que las hábiles manos de las niñas traducen en afiligranadas realidades...

Colchas, edredones, juegos de camas, cubricamas., en los que, a la par que el trabajo incansable de la alumna, hay que admirar el gusto de la Profesora en el derroche de su imaginación de artista, al inventar dibujos tan caprichosos y actuales...

Esteras y alfombras bordadas y pintadas llaman poderosamente la atención... Una de las salas la ocupa un dormitorio con multitud de trabajos propios del mismo y un cobertor en la cama, que seguramente son de hada las manos que lo han bordado...

Pañuelos, juegos de ropa interior, prendas diversas, tapetitos, que señalan el trabajo de las clases elementales y preparatorias, que no por estar hechos de manos de manteca, por lo tiernas, dejan de tener su mérito y valía.

Además de las labores pueden admirarse una serie de cuadros muy bien pintados y colecciones de dibujos perfilados y sombreados que revelan el trabajo inmenso de las alumnas.

Sobre unas largas mesas hay lo que menos se mira y que, no obstante, es lo que revela la marcha intelectual de la escuela: cuadernos de Aritmética, Geometría, Geografía, Gramática etc., redacciones composiciones, páginas arrancadas de los diarios de clases, en fin, aquel trabajo cotidiano que muestra la marcha lenta y progresiva de las alumnas. Están muy bien presentados y algunos son altamente curiosos.

Felicitemos a las alumnas y a las Señoras Profesoras les rendimos nuestra más sincera admiración, deseándoles grandes éxitos en la enseñanza.

BELLA-VISTA

Se necessita

Jovenet de 15 a 16 anys per servir en casa, al mateix temps podrà aprendre anglés, francés o alemany. Serà ben retribuid. Millor si té nocions de cuina.

Dirigir-se a Apartad 163, Palma, n.º 5-A.

Miguel A. Perelló

Tratamiento científico de la
DIABETES

Calle de Juan Lliteras, 14 — MANACOR

La espléndida clase neutra

La democracia requiere un esfuerzo constante. Hay que practicarla todos los días. Es planta que arraiga en pocos países, aunque aparezca consignada en sus leyes, porque los pueblos en general no quieren tener la preocupación constante que exige el cuidado de planta tan delicada.

Con absoluta buena fe —tan grande como su ignorancia— creyeron muchos españoles que los malos que padecíamos, eran tan sólo imputables a la monarquía, y aún hay quien lo sigue diciendo. El procedimiento era bien sencillo. Si la Monarquía es la responsable —se dijeron— no tenemos más que reemplazarla por una república y tendremos resueltos todos los problemas.

Dimos tan excesiva importancia a la forma de la botella, a la vasija, que para nada nos preocupamos de su contenido, del líquido. Después al ver lo poco que se había conseguido y que el líquido que nos servían no había mejorado —no digo empeorado— son muchos los que van formando la convicción, de que si conveniente era modificar la forma, lo era mucho más, cambiar el contenido.

Uno de los más finos paladares, Ortega y Gasset, dijo en momentos bien solemnes, que el vino que nos servían era agrio, pero los del bienio se empeñaron en hacernos creer que eran nuestros paladares los que realmente no sabían catar el vino republicano.

Por esta razón, hay aún quien suspira por la antigua forma, pero somos muchísimos más, los que creemos que es el vino lo que hay que ir mejorando y que esta mejora se ha de deber al esfuerzo de todos los españoles.

El vino que hemos de beber los españoles, se ha de elaborar necesariamente con la uva cosechada en nuestras viñas y no será poniendo pomposas etiquetas como mejoraremos su calidad, esto puede servir para engañar a los que no tienen fino paladar —sino que tenemos que mejorar la calidad de la uva, que es obra nuestra, y la elaboración que es la que corresponde a los gobiernos.

Pero esto, no estamos por ahora, en camino de conseguirlo; por la sencilla razón de que es más cómodo seguir aún

discutiendo si la botella ha de ser cuadrada o cilíndrica, sin ver que lo esencial es mejorar la calidad de la uva. A esto, apenas se le da importancia y como llevamos al lagar, uva podrida, necesariamente el vino tiene que resultar de mala calidad.

Estamos verdaderamente dispuestos a mejorar la producción? Esta es la pregunta que debemos hacernos y contestarla con toda sinceridad. Pero la mayoría cree que no es cosa suya, que todo es de incumbencia de los gobernantes, que con depositar una papeleta el día de las elecciones, ya han cumplido con exceso su deber, y no es esto, lo que a nosotros nos pide un régimen de democracia.

Sin una ciudadanía que esté siempre dispuesta a cumplir con los deberes que la democracia impone, serán perfectamente inútiles los esfuerzos que hagan los gobernantes.

Para juzgar de la clase de ciudadanía que tenemos, es suficiente decir que son aún en pequeña minoría los españoles que figuran inscritos en las listas de los partidos políticos. *Disfrutamos de una espléndida clase neutra*, que tiene una cierta repugnancia, por falta de cultura política, a figurar en las listas de los partidos políticos y aunque la oímos decir siempre que no quiere intervenir en la política, es la que siempre ejerce una crítica constante, a la que realmente no tiene derecho, porque al lagar republicano no lleva uva de ninguna clase, y por este procedimiento, es bien fácil poner reparos a la que cosecha el vecino.

Obra, tal vez la más importante de las sociedades políticas, —y conste que me refiero a todas,— ha de ser, la de despertar los sentimientos de ciudadanía, y si no lo consiguen, serán bien inútiles todos cuantos esfuerzos hagan, a no ser que declarándonos impotentes, tengamos que confiarlo todo a la acción de los Gobiernos.

Pero no hemos de olvidar, que esto tan sólo puede suceder en un régimen de los llamados de fuerza, sea de la derecha, o de la izquierda y nosotros luchamos precisamente para conseguir todo lo contrario. Que tenga en España sólidas raíces un régimen de democracia.

Consideramos que cumplimos con nuestro deber llamando a la clase neutra para que sin vacilar ingrese en las filas de los partidos políticos, porque estos, son en definitiva en una república democrática, los que marcan la pauta que han de seguir los gobernantes.

Pueden elegir libremente, la derecha, la izquierda o el centro, según sus convicciones. A lo que no tienen derecho en modo alguno, es a permanecer en la cómoda condición de neutrales.

Piensen que su actuación es necesaria para consolidar la República. Si eluden esta obligación, renuncian a sus derechos de ciudadano.

BARTOLOMÉ NADAL PASTOR

Barcelona 3 Junio de 1935.

EVIDENTE

Queréis saber a dónde conducen los nacionalismos exagerados, como el actual que sufre Alemania?

Comparad:

«Cristo no pudo en modo alguno ser judío. No tengo necesidad de demostrarlo científicamente: es un hecho» —Goblets.

«El Papa es un judío cuyo verdadero nombre es Lippmann» —Volkischer Beobachter.

El fondo de cultura cristiana no pueden rechazarlo y es evidente un odio al judaísmo. Querrían un Cristo germano. Por esto dicen:

«Si bien es verdad que las formas históricas de las Religiones vienen de Oriente, sin embargo es también verdad que todas las Religiones tienen su punto de partida en el monoteísmo germánico, porque fué la raza nórdica quien formó la Religión».—Herrmann Hollandez.

Y añade otro:

«Adolfo Hitler es el verdadero Espíritu Santo».

«Los católicos son los buitres negros del Nacionalismo alemán... No hemos de cejar hasta separarlos en absoluto de la vida del pueblo» —«Deutsche Textilarbeiterzeitung».

De ahí la persecución religiosa que se ha levantado en Alemania. Ella ha empezado por la enseñanza. Así podemos leer como en Baviera, a partir del curso escolar 1935-36, se permitirán sólo cuatro colegios de Religiosos en vez de los once que había. La causa, según un periódico alemán, es que estos colegios no forman nacionalistas.

Oh el nacionalismo y la raza nórdica! Dice de ella Herrmann Gauch: «En general la raza nórdica es la única que está en situación de pronunciar las vocales con verdadera claridad, mientras que entre los pueblos no nórdicos no hay pro-

AGUA de inmejorables condiciones para beber, la encontrarán en la anti-

gua Casa que viene prestando dicho servicio a domicilio, como todos los años.

Plaza del Tren - CA'N MALTA - Tel. 102

nunciación limpia alguna; las vocales por separado son oscuras como las que emiten los animales; por ejemplo, ladridos, ronquidos, resoplidos y chillidos. El que las aves aprendan a hablar antes que los demás animales, se explica por el hecho de que su pico tiene estructura nórdica, es a saber, es alto, alargado, y de lengua corta. La estructura del paladar nórdico permite a la lengua moverse libremente».

Y hablando del soberbio despertar de la primitiva sangre alemana, dice Lowe, desbarrando tanto como H. Gauch:

«Nuestra Tierra Santa es Alemania. El único pecado para el hombre del norte es la infidelidad a la sangre y a la patria. Con el santo y seña «Sangre y Honor» y no con el santo y seña judío cristiano, se llevará a cabo la renovación alemana... El socialismo alemán, que cada vez se levanta más pujante, es la primera condición del triunfo del paganismo alemán... Llegará un día en que a cada uno se le pregunte: Eres cristiano o alemán? ¿Qué eliges, la cruz gamada o la cruz de Cristo? Nuestra aspiración consiste en dar al alemán una religiosa confianza en sí mismo. Nuestra fe es Dios, nuestro templo la patria, nuestro sacerdote todo compatriota de pura raza, nuestros sacramentos «trabajo» y «amor», nuestro símbolo la cruz gamada, nuestra religión «Sangre y Honor».

Quién negará que no sea ridícula la soberbia?

VAN DIK

Ayuntamiento

Bajo la Presidencia del señor Rosselló, reunióse ayer la Comisión gestora, en sesión ordinaria.

Acta se aprueba.

Se aprueba relación jornales.

Se aprueban planos de obras particulares.

Se aprueba relación donativos a familias necesitadas.

Se aprueba relación de cuentas.

Se da lectura a una proposición firmada por los Gestores señores Ferrer y Llompart, señalando como premio de cobranza y quebranto de moneda al Recaudador municipal señor Truyol, la cantidad de 50 pesetas anuales, y que se le practique una liquidación desde que ejerce el cargo; designando para practicarla a los oficiales de secretaría don Antonio Martí y don Juan Galmés.

Se aprueba por unanimidad, haciendo constar el Secretario su extrañeza por no haber sido consultado para la

designación de los dos liquidadores, dado su carácter de Jefe de las Oficinas Municipales.

A instancia de la Sociedad local de Fútbol, se le concede una subvención de 75 pesetas para que pueda pagar un déficit de la Sociedad con la Federación.

Se modifica la concesión otorgada a don Juan Rosselló, en la pasada sesión, para instalar un Kiosco en Portocristo en el sentido de que cuando tenga que prolongarse el paseo, tendrá

que avisársele con un año de anticipación.

Se conceden varios solares para sepulturas.

Se aprueba un calendario de conciertos de la Banda de música para el presente trimestre.

Se acuerda adquisición de cámaras y cubiertas para las camionetas.

Se encarga al gestor señor Oliver un estudio sobre la colocación de indicadores de circulación dentro de la población.

Y se levanta la sesión.

CRONICA LOCAL

RUEGO.—Transmitimos a nuestra Comisión Gestora el ruego que nos hacen varios vecinos de que sea repuesta la cuerda de la cisterna del antiguo Claustro, a fin de que puedan surtir de dicha agua cuantos venían haciéndolo hasta hace poco.

CONCIERTO.—Mañana, domingo, a las 9 y media de la noche la Banda Republicana de esta ciudad que dirige don Antonio M.^a Servera, dará un escogido concierto en la Plaza de Ramón Llull.

BAILE.—El próximo miércoles, día 10, festividad de San Cristóbal, a las 3 y media de la tarde y en la playa de «S'illot», se celebrará un baile amenizado por la orquestina Manacor-Jazz.

LA FRIGORÍFICA.—Para esta noche y mañana se anuncian dos atractivas veladas de baile y canto flamenco a base del cantador «Niño de Levante», el guitarrista mallorquín Torres y la canzonetista Pepita la Sevilla. Amenizará dichos actos la orquestina local Manacor-Jazz.

AUTOMOVILISTAS.—Desde el 1.º hasta el día 15 del mes en curso permanecerá abierto el cobro del segundo semestre de las patentes de automóviles.

BODA.—El jueves de esta semana ha tenido lugar la solemne ceremonia nupcial de la bella Srta. Margarita Sastre Gelabert y el joven violinista D. Bernardino Gelabert Galmés.

Deseamos a los nuevos esposos innumerables felicidades.

NATALICIOS.—Los esposos D. Antonio Martí Font y D.^a Maria Truyols Sureda han visto aumentado su hogar con el nacimiento de una hermosa niña que será bautizada con el nombre de Isabel.

D. Guillermo Busquets Riera y Doña Bárbara Salas Morey han visto también aumentado su hogar con un robusto niño al que se impuso el nombre de Mateo.

ESTANCOS DE TURNO.—Mañana domingo, día 7, permanecerán abiertas las siguientes expendedurías de tabacos: Administración, calle Fermín Galán, 7. N.º 2.—Calle Alejandro Rosselló.

FARMACIA DE TURNO.—Mañana, domingo, a partir de la una de la tarde queda de guardia la Farmacia de Don Francisco Gil, calle Julián Besteiro.

Desde el lunes y resto de la semana, estará de guardia hasta las 11 de la noche la de la Sra. Vda. de Ginard, calle de Bosch.

EN PORTO-CRISTO.—Hoy sábado a las nueve de la noche tendrá lugar la primera verbena de la temporada organizada por un grupo de veraneantes de nuestra bella colonia.

LLEGADAS.—Desde hace unos días se encuentra entre nosotros el médico don Francisco Ladaria, Director de la Clínica Mental de Santa Coloma de Gramanet (Barcelona).

Ha llegado procedente de Barcelona, nuestro amigo D. Fausto Puerto Pastor, después de terminado su curso práctico de prótesis dental.

Se encuentra también entre nosotros el Registrador de la Propiedad D. José Gómez de la Serna.

Ayer llegó, procedente de Alicante, el notable jugador del «Hércules» de aquella ciudad, nuestro paisano Pedro Gomi-la.

AGUA

a domicilio pura y cristalina, de la fuente de la vila antes de
C'AN MALTA

Unicamente para encargos a Garaje Alejo Riera, Plaza San
Jaime y C'an Tabaquet, calle Alfareros, 41.

¡No fiarse de agua de procedencia dudosa!

Ha llegado procedente de Barcelona con objeto de pasar el veraneo en Porto-Cristo la señora y familia de nuestro amigo el Jefe de Ceremonial de la Generalidad D. Antonio Rubí.

PERITO ELECTRICISTA.— En la Escuela de Mecánicos y electricistas de Barcelona ha conseguido el título de Perito-Instalador electricista, con nota de sobresaliente en todas las asignaturas teóricas y prácticas, el inteligente joven D. Vicente Fuster Aguiló, hijo del dueño del Bar Eléctrico, D. Gaspar. Reciban ambos nuestra más sincera felicitación por tan señalado éxito.

NECROLÓGICAS.— A la prometedor edad de 19 años ha bajado al sepulcro D. Ventura Fuster Valls.

Reciban sus padres el testimonio de nuestra condolencia.

También en esta semana ha dejado de existir D. José Parera Bestard.

Acompañamos a sus hijos en su justo dolor.

A la edad de 75 años, falleció el jueves último, D.^a María Fullana Rosselló. Enviamos a sus hijos D.^a Antonia, D.^a María, y D. Juan y demás familiares, la expresión de nuestro sentido pésame.

TEATROS

PATI-CINEMA

El pasado domingo dieron por terminadas sus respectivas temporadas de primavera el Teatro Principal y el Salón Variedades, inaugurándose el miércoles último la temporada veraniega de cine en el Pati-Cinema de la plaza de San Jaime.

Se proyectó en dicho día la película de «cow-boys» «Nacido para pelear» y el hermoso film «Confesiones de una colegiala» en que la admirable estrella Silvia Sidney demuestra una vez más su indiscutible valía.

* * *

Hoy nos presenta este local una nueva producción de Jean Kieपुरa; la más bonita y a la vez la más segura y suave voz del cine sonoro. «Todo por el amor» en

esta opereta no sólo resaltan las canciones cantadas hasta ahora por tenores, sino también las situaciones cómicas. El tan renombrado Joe May ha producido una película con mano firme y entendida y con ocurrencias tan cómicas como satíricas: tanto así que incluso omitiendo a Kieपुरa vale la pena de ver esta producción. Además, la voz de Kieपुरa en esta película, brilla en el *forte*; es encantadora en *piano* y los tonos suenan limpios, por lo que el éxito que ha obtenido es la mayor prueba de su triunfo.

Acompañará a esta película otra del Oeste por Tim Mc. Coy, titulada «A brazo partido».

DEPORTES

PING-PONG

En el Salón de la Congregación Mariana se ha venido celebrando durante esta semana, entre los socios de la misma, un interesante concurso de ping-pong, juego que cuenta hoy con creciente afición entre los jóvenes congregantes.

Se han visto muy concurridas y animadas todas las partidas realizadas, de mucho interés y vistosidad, entre los doce jugadores alistados en el torneo.

Resultaron finalistas los tres jóvenes

V. Sastre, G. Quetglas y F. Ferrari, quedando pendientes para esta noche dos partidas que ya no pueden alterar el puesto de Vicente Sastre, ganador de la copa disputada.

FUTBOL

Suscripción voluntaria abierta en el Racing Club de esta para liquidar la antigua deuda del «F. C. Manacor» con la Federación regional.

D. Jorge Servera	10 pts.
Bartolomé Oliver	10
Matías Llabrés	5
Antonio Muntaner	1
Rafael Forteza	5
Gaspar Aguiló	5
Antonio Pocovi	5
Lorenzo Ferrer	5
Pedro Salvá	5
Miguel Planas	3
Pablo Cañellas	1
Mateo Bestard	5
Alejo Vallespir	5
X. X.	2
X. X.	2
Juan Veñy	1
Antonio Serra	2
Onofre Segura	2
Bernardo Darder	3
Miguel Oliver	1
X. X.	2
Juan Ferrer	1
Matias Rosselló	1
Paco Miró	2
Rafael Sureda	2
Guillermo Llull	1
Miguel Gelabert	2
Juan Caldentey	1

Suma 90

(Continuará)

* * *

Mañana por la tarde en el campo del Racing se enfrentará el equipo titular con el potente once del «Sóller».

CASA

calle Juan Llitas, se vende.

Razón: G. Fuster. Abogado.

C. Fermin Galán, 4.

PATI-CINEMA - Sábado 6 y Domingo 7 Julio 1935, por la noche a las 21'30

CIFESA presenta la película del Oeste:

A Brazo Partido

por TIM Mc. COY

UFILMS presentará la magnífica comedia musical:

TODO POR EL AMOR

por el notable tenor Jean Kieपुरa

El último modelo en
TRAJES
lo encontrará
en la

Sastrería COLOMER

Amistad, 47 - Teléf. 84

Foto-Mascaró

Francisco Gomila, 8 (altos) Manacor

Se retrata a domicilio de día y de noche en cualquier punto de la Isla.

Especialidad en ampliaciones.
Precios económicos.

Concurso de Jeroglíficos
por J. Mas

Proseguimos hoy el primer concurso de jeroglíficos y 5.º de VOZ Y VOTO, que consistirá en la publicación semanal de 4 de ellos originales de D. Juan Mas; en total 16 jeroglíficos.

Pueden tomar parte en este concurso todos los lectores que así lo deseen enviando sus soluciones junto con el cupón que en esta sección insertamos, llenándolo a voluntad con nombre o pseudónimo del solucionista.

El plazo de admisión de soluciones terminará el 25 de julio próximo, siendo otorgados tres premios a los tres lectores que envíen mayor número de soluciones exactas.

Los premios han sido generosamente ofrecidos por otros tantos establecimientos de esta ciudad.

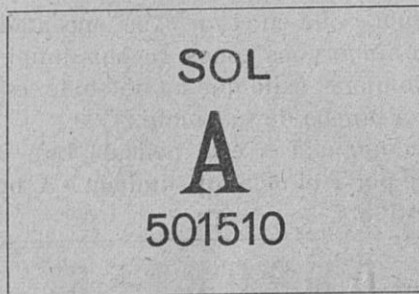
VOZ Y VOTO

1.º Concurso de jeroglíficos

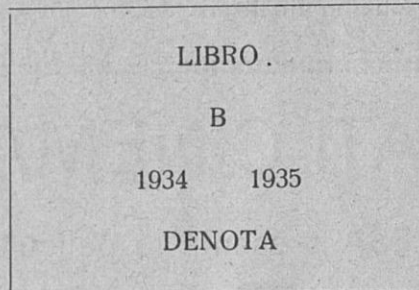
Solucionista D.

calle n.º

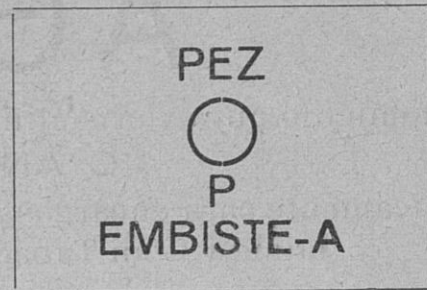
N.º 5 Se encuentra mejor



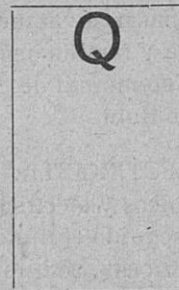
N.º 6 Pareces un negro



N.º 7 Ese ladron...



N.º 8 Cansa mucho...



La mejor prueba de la calidad de una cosa es su aceptación por el público. Así ocurre con el hielo de la Frigorífica que por sus condiciones ha sabido imponerse. «Frigorífica es superación».

Ca'n Rubí

Porcelanas - Cristal - Objetos para regalo
Calidad y Baratura

Neveras a 45 pesetas

Ca'n Rubí

Conquistador 4,

Restaurant Mallorca

Participa a sus clientes haberse trasladado al Paseo del Borne, n.º 11, en donde servirá a los mismos precios sus acreditados menús.

Especialidad en "lunchs" para bodas y bautizos

Ideal Bar

Todos los días:

GRAN MENÚ - CHOCOLATE
CAFE EXPRES

Café Restaurant Orient

HORCHATERIA
y PASTERIA

C A ' N T O M E U

Servicio a la carta

Constitución, 106. Teléfono 1416
Palma de Mallorca

Juan SERRA

Escultura : Decoración

S. Pedro Nolasco, núm. 8 = PALMA

Dorados, Pintados y Grabados al ácido
sobre Vidrio, para letreros y transparente
Vidrios artísticos para ventanales y cla-
raboys.

Presupuestos — Proyectos — Colocación

CHOFERS:

Código de la Circulación

y sus anexos. Decreto de 25 de
Septiembre de 1934. Con discos
en colores. De venta: en Librería
Vda. de B. Roselló.

"Y♦NO♦KAE"

El coche
maravilloso

De venta:

Librería de Vda. de B. Roselló

TIP. VDA. DE B. ROSSELLÓ. — MANACOR

I
R
R
O
M
P
I
B
L
E
S

2

I
R
R
O
M
P
I
B
L
E
S

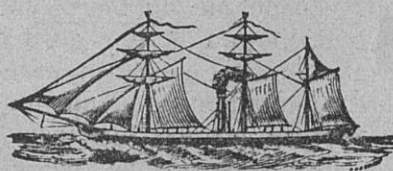
Modelos de Cadenas

para CORTINAS metálicas irrompibles

No comprar CORTINAS METALICAS sin enterarse an-
tes de la buena calidad, economía y duradez de las ca-
denas metálicas construidas por FRANCISCO VADELL
(a) BABELEY

Pedid informes en las principales Droguerías. En caso
de no hallarlas acudid al mismo constructor:

:: Francisco Vadell (a) Babeley ::



VELEROS

A MOTOR

PORTO-COLOM -- Con escala en Porto-Cristo

Para fletes e informes en BARCELONA

Hijos de Francisco Arguibau

CONSIGNATARIOS de BUQUES

Paseo Colón, 18— Teléfs. 15732-24.159

Para fletes e informes en VALENCIA

Juan Valiente Gómez

Muelle, 21— Teléfono 30549

Dirección telegráfica: VALBRÚ-GRAO

En Felanitx: **ANTONIO ARTIGUES** — Via Arnesto Mestre, núm. 58—Teléfono núm. 40

URALITA, S. A.

Gran Rebaja de Precios en los Materiales para
Cubiertas (Tauladas)

PRECIOS

CHAPAS «GRANONDAS» Canal Grande		CHAPAS «CANALETAS» Canal Pequeña	
250×97	cm. . ptas. 11'10	300×114	cm. . ptas. 15'15
200×97	» . » 8'75	250×114	» . » 12'50
129×97	» . » 5'55	200×114	» . » 9'40
100×97	» . » 4'40	150×114	» . » 7'60

PRECIO por METRO CUADRADO de CUBIERTA: 5'35 PTAS.

ANTONIO VADELL — León XIII, 11 — Esquina Muntaner — MANACOR

Sección Literaria

MARÍA TERESA

—...Me ha dado una pena muy grande. Tanto como le quiero!

—Ves nenita de mi alma?... Quieres que te lo diga María Teresa?... A un viejo como yo se le puede perdonar lo que tal vez sea una impertinencia... Deja que hable mi experiencia de la vida aunque con ello hayan de bajársete un poco las alas... Me asustan esas exaltaciones de cariño. Tú eres una soñadora, una sentimental, demasiado idealista... Tu manera de ser es muy peligrosa, cuesta a veces girones de nuestra alma... hay que evitar siempre el ser desgraciadas... El hacernos desdichados a nosotros mismos... Yo te quiero feliz, feliz como ninguna. Y por eso te invito a que mires las cosas con más serenidad, que seas ecuánime, que pienses un poco con la cabeza y que no dejes hablar tan alto tu corazón, muchas veces egoísta.

—Le defiendes.

—Sí. Le defiendo a tu marido. Le conozco y sé que te ama...

—Me amaba... Ahora ya no.

Ha puesto una cara muy triste, está a punto de llorar, y el abuelo que delira por aquella nietecita de su alma único bien de su vida, replica con voz un poco insegura:

—No, no rectifico. Te ama.

—Y yo abuelito sólo con la sospecha de que empieza a dejar de quererme quisiera morir.

Lo dice ya sollozante, con lágrimas en los ojos bellísimos, negros como la mora.

—Ya te digo eres una exaltada, y con ello me proporcionas un disgusto. Me tienes atribulado, me dejas sin las satisfacciones únicas que puedo saborear en este suelo. Yo no ambiciono más que verte contenta.

—Y esto en este instante no puede ser.

—Pero oye, María Teresa, hasta ahora no has concretado. Acabas de decirme que tu marido ya no te quiere, o que empieza a dejar de quererte; que te ha causado una tristeza; que deseas morirte antes que vivir su desamor, y no sé aún en que te fundas para nutrir en tu cerebro semejantes ideas. Qué pasó?

—Tienes razón abuelito, no te lo he dicho aún. Voy a decírtelo; pero son fundadas mis ideas, y bien fundadas.

—Vamos a ver.

—Si tú lo hubieras presenciado no te cabría duda; pensarías como yo.

Porque ahora faltarán con lo que yo te diga su gesto agrio sus modales desatentos que yo no sabría reproducir... Bueno; fué el caso que anoche yo estaba entusiasmada con su promesa de que me llevaría al Principal. Ya sabes. Actúa la compañía de Marcos Redondo. Yo estaba loca de contento... Ir con mi marido constituye para mí un encanto; poder apreciar juntos maravillas del arte, las excelentes cualidades que reúne la compañía, gozar de las mismas sensaciones; todo ello es muy sugestivo, entra de lleno en mis gustos y afición. El sabía lo dichosa que iba a hacerme; me conoce muy bien. Pues... a la noche cuando vino y hubimos cenado me dijo que, aún sintiéndolo mucho, no le era posible cumplir su promesa. Le estaban esperando para ultimar un negocio que quizás nos reporte pingües ganancias. «Vamos a labrar si es posible, me dijo, un patrimonio que legar a los hijos que nos mande Dios». Yo me disgusté; no podría haber otras horas que dedicar a asuntos económicos; habían de ser precisamente aquellas que me robaban uno de mis mayores goces?... En mi contrariedad y porque me puse muy nerviosa, le expresé que no creía fuera aquel el verdadero motivo, que seguramente habría otros que le apartaban de mi lado. Y aquí viene lo que te dije antes. Su gesto, que no quisiera volver a ver en todos los días de mi vida.

—Puedes pensar lo que te dé la gana—dijo seco, adusto, con aire irritado, con el enfado pintado en los ojos.

—Y se fué. Y yo he pasado una noche pésima. He llorado y sufrido mucho, abuelito.

—Y no ha sido el llanto de arrepentimiento, María Teresa?

—¿...?

—Porque tu con todo tu amor que llega a la cúspide, le has ofendido gravemente a tu marido. Esa falta tuya de desconfianza, en un hombre que procede rectamente, lealmente, ofende muchísimo. Pero muchísimo. No lo sabes tu bien, nenita.

—Me aplanas, me confundes... Ha bajado los ojos y murmura:—Tú tienes razón.

—Claro que sí. Te has portado muy mal con tu marido, como una niña mal criada. Tú necesitas educar la voluntad. Tu esposo hizo muy bien en demostrarte lo desagradable que estuviste

te con él... Yo de pronto, conociéndote bien, sabiendo que eres tan soñadora, tan idealista, que siempre andas por las nubes, creí que pedías al amor lo que no es posible; cual es una adoración continua. A veces un poco de mal humor, una pasión de ánimo, un no sé qué que nos quita la alegría, nos hace parecer desatentos con los seres que más ardientemente ama nuestro corazón. Ha sido este mi pensamiento al verte llorosa, y quería con mis palabras desvanecer aprensiones tuyas. Ahora veo con tu relato que me equivoqué, que tú sola tienes la culpa de este desasosiego, de esa intranquilidad que pone lágrimas en tus ojos. Es tu misma falta que en consecuencia estás expiando.

—Ay Jesús mío de mi alma! No me digas nada más abuelito. Si estoy muy arrepentida!

—No hijita, ya concluyo. Sólo unas palabras que quiero grabes en tu corazón. Oyelas: No te importen los sacrificios. Que tu marido pueda apreciar tus abnegaciones en aras de sus deseos. Todo ello redundará en bien tuyo, María Teresa; porque serás más fervientemente querida, créeme; él es muy delicado y muy sensible y sabrá agradecer tu abnegación... Si sigues mis consejos, tendrás paz contigo misma, serás feliz, y harás la dicha de los que te rodean.

—Abuelito; qué bueno eres! Cómo renace la calma en mi espíritu!

—Es lo que yo quería. Pero; tú no sabes el negocio a que aludía tu marido?

—No, no lo sé.

—Pues yo sí. Porque anoche le acompañé a ultimarle.

—Tú!

Ha abierto mucho los ojos sorprendidos, y los ha fijado amorosamente en el rostro del abuelo.

—Si, María Teresa. Yo fui con él; para que veas. No quiso comprometerse sin mi aquiescencia. Se trata de parcelar las posesiones de un noble, con lo que tu marido percibirá por sus ventas un tanto por ciento que dará, si Dios quiere, las pingües ganancias de que te hablé.

María Teresa ya no oía. Una infinita pesadumbre la invadió toda. Ella no quería más que borrar costare lo que costare la triste impresión que hiciera en el ánimo de su marido, aquel arrebatado de la víspera.

—Abuelito;—y su voz salió compungida—qué haré, dime, para desaguiar a mi Antonio?... que haré para borrar el desagradable recuerdo?

—Esto por el presente, tú lo sabes mejor que yo, nenita. Lo que te dicte tu alma ingénua, será lo mejor. Y por lo futuro... ajustando tu conducta a mis consejos...

FRANCISCA GRIMALT